

ON A RAMPAGE: Hattrick hero Raul celebrates after his second goal against Valladolid at the Santiago Bernabeu stadium in Madrid on September 13.

Primera Liga **Bernabeu blitzkrieg** 

### Football

#### AFP, Madrid

Real Madrid warmed up for Tuesday's Champions League date with Marseille in style Saturday, swamping Real Valladolid 7-2 at the Bernabeu but it wasn't enough to claim pole position in the Primera Liga as Deportivo La Coruna won 2-1 at Seville to keep their 100 percent record intact.

Diego Tristan, on as a substitute, had had to watch from the sidelines as Uruguayan striker Walter Pandiani, who claims his fellow striker doesn't respect him, put Javier Irureta's men in front seven minutes before the break with his third goal in three games.

But after another Uruguayan, Dario Silva, had levelled six minutes after the restart, on came Tristan to net his first goal of the new league campaign from close range on 77 minutes and show there is life without last season's league top scorer Roy Makaay, who has joined Bayern Munich.

England star David Beckham, having scored on his first two competitive appearances for Real, on this occasion turned provider and left the scoring duties to his teammates - a raking pass setting up a sumptuous volley for Zinedine Zidane early in the second half.

SPORT

That brought Real their fourth goal as they flattened their opponents despite showing some trademark defensive frailty, Spanish international striker Raul notching a hattrick to add to two goals in midweek for his country in

the Euro 2004 win over Ukraine. Spanish international striker Raul Real moved to seven points already his country's top scorer in from three matches but Deportiva history with 34 goals, reached La Coruna were later Saturday in another landmark in Saturday's 7action at Seville looking for their 2 win over Real Valladolid in which hird straight win. he netted a hattrick. The goals enabled the 26-

After Beckham had fluffed a low freekick on 17 minutes Real ear-old to take his league club raced through the gears and haul in the famous white shirt of Ronaldo swept them in front on 20 regal Real to 158, leapfrogging minutes with a drive which Hungarian legend Ferenc Puskas deflected in off the head of former who netted 156, as he became the Real defender Julio Cesar, provfourth highest scorer in the club's ing less than imperial at the heart historv. of the visiting defence.

The half hour mark brought up the second goal as Luis Figo hared down a right flank Beckham had temporarily vacated and sent over a cross which Raul, with his back to goal, flicked nonchalantly home

Two minutes later the contest was effectively over as Roberto Carlos drilled in a looping cross from deep on the left which Raul controlled neatly before firing over advancing keeper Albano Bizzarri left-footed.

Pablo Richetti came close to watched by Prime Minister Jose conjuring a riposte for Valladolid. Maria Aznar, who made his name

### Raul a legend AFP, Madrid

in politics in the city, but his effort cannoned off the bar. But any hopes of a way back disappeared on 53 minutes in a

puff of brilliance which bore the signatures of Beckham and Zidane The England skipper, deep out

on the right flank once more with Figo having returned to the left, looked up and floated a perfect 40-metre pass towards the left edge of the box where Zidane unhesitatingly volleyed a low, first time effort into the corner.

Aznar, sitting next to Real president Florentino Perez, applauded in spite of himself as his own side fell further behind.

However, Valladolid did not lie down and promptly pulled one back from the penalty spot after Beckham handled in the area as he moved to block a point blank cross

Roberto Losada fired home the spot kick although Real keeper Iker Casillas guessed right. But within seconds the unfortu-

nate Julio Cesar then had a rush of blood to the head as he wrestled Figo to the ground and the Portuguese international clipped in that penalty for 5-1.

A minute later Jose Chema netted close range header for 5-2 as Real once more showed that

#### they have no apparent desire to lock the gate behind them. But they reverted to type once more at the other end as Beckham

brilliant as they are going forward,

The Daily Star

found Ronaldo with an astute pass and the Brazilian, switching onto his left foot, curled home a delicate effort on 70 minutes for his third goal of a campaign he has promised will be his most

prolific Raul made it seven from close nge in the 74th minute.

Real's evening finished with bad news, however, as Argentine defensive midfielder Esteban Cambiasso picked up an ankle

Elsewhere Saturday, Raynald Denoueix's Real Sociedad, who take on Greek side Olympiakos on Tuesday in the Champions League, thanked Oscar De Paula for their first win, 1-0 at Racing Santander, which took the Basque side third.

Real Betis meanwhile shocked Vigo 2-0 away as Marcos Assuncao swept in a long-range freekick and then Fernando netted from the spot after a foul by French midfielder Peter Luccin.

Barcelona, who took four points from their opening two games, travel to little Albacete on Sunday while Valencia face Malaga.

# **Real's forever!**

with Ferguson

the boss.

## Football

#### AFP, London

England football captain David Beckham said staying at Real Madrid for the rest of his career was a real possibility, the Sunday Times reported Beckham, who talked about his

new life in Spain. his new team-FA Cup. mates and his old boss Alex Ferguson, said remaining at the jumped on what happened between me and the gaffer during nine-time European champions for as long as possible was his aim. my last season at United."

Beckham said. "It's the obvious "I'd like to stay here for as long as I can," Beckham said. "The story, even though it's not anything contract's for four years, but if I can like the whole story. There was so extend it, and Real Madrid still much more to my relationship with want me, then of course I'd love to. Alex Ferguson.

"Definitely, without a doubt I'd "In a very positive way, I'm where I am today because of him. I consider spending the rest of my know I'm privileged to have been career here.' involved with United while he was

In the two months Beckham has been at the Santiago Bernabeu club, he has already made his mark.

He scored in a 3-0 victory against FC Tokyo in the Far East pre-season tour, he also found the net in a win by the same scoreline against Real Mallorca in the Spanish Super Cup on his home debut, and then he netted the first goal of the league season in a 2-1 success over Real Betis. He said the players have helped him acclimatize, particularly good English speakers Luis Figo and coach Carlos Queiroz. "It's been great having Carlos in Madrid. I'm very lucky," Beckham said. "He's probably done more than anyone to make sure I felt involved right from the off. He has bent over backwards to help me settle down in the team, and I really appreciate that. "It's been a bonus I hadn't been expecting at all. Especially early on it helped that the coach spoke good English. He and Luis Figo, whose English is really good too, took a lot of pressure off me that might have come with not being able to say much more in Spanish than 'hola' and country." 'gracias' to my teammates."

#### sting Bayern isation in the British press, to bring Beckham a sense of relief and he AFP, Berlin said he hoped it would give a more informed view of his relationship

"I understand why people have

VfL Wolfsburg recorded their first The rapport with the ever win over Bayern Munich with two goals in the final ten Manchester United manager minutes capping a 3-2 win at the reached a low point in February in Volkswagen Arena on Saturday, the United dressing room when allowing Bayer Leverkusen to Ferguson kicked a football boot return to the Bundesliga summit which hit Beckham just above an after victory over SV Hamburg. eye after they lost to Arsenal in the

Bundesliga

Wolfsburg

Dutchman Roy Makaay looked to have handed Bayern victory with his first goal for the club since his 18.75-million-euro transfer, but a brace from Wolfsburg's Brazilian debutant Baiano, 24, and a late winner from Diego Klimowicz saw Bayern lose their first game of he 2003/04 season.

Bayern must now pick themselves up from this defeat with Celtic visiting Munich Wednesday for the opening game of the Champions League campaign.

When asked what he thought of former United chief executive A first-half header from Peter Kenyon moving to Chelsea, defender Juan was enough to Beckham said: "That's not my hand Bayer Leverkusen a narrow business any more, is it? I know 1-0 win over Hamburg, who have vet to win this season, and move to the top of the German topflight with 12 points. Werder Bremen led the pack before Saturday's matches but fell to a 2-1 defeat against Borussia Dortmund in front of 81,000 fans at the refurbished Westfalen Stadium. A goal from Brazilian Ewerthon, replacing injured compatriot Marcio Amoroso, combined with an own goal from Valerien Ismael saw Dortmund gain revenge for last season's 2reverse, their only home defeat of the season. Hertha Berlin striker Fredi Bobic built on his goal against Scotland in midweek with a brace against former club Hannover but it was not enough as the visitors triumphed 3-2 in the German capital. Elsewhere VfB Stuttgart move into second spot after a 0-0 draw with Schalke 04 at the Arena Auf Schalke

## Primeirship Pompei deserved better

#### AFP, London

Premiership newcomers Portsmouth proved they can live with the big boys by ending Arsenal's winning start to the season with a 1-1 draw at Highbury on Saturday but manager Harry Redknapp believes his south-coast

Redknapp was adamant Pires had dived

thought he was going to give Pires a yellow card," the Pompey boss fumed. "When he gave the penalty I

courtesv of two goals from Ruud van Nistelrooy in the last half hour. Charlton's chances of a

fightback disappeared when Jason Euell was sent off after earning a

Blackburn were reduced to ten men a minute later when Lucas Neill received a straight red card for a wild lunge at Jamie Carragher.

to go off with a broken ankle. Former Blackburn player Kevin Davies's renaissance continued

Milan, Lazio Football

AFP, Rome

league wins out of two on Saturday after securing hard-fought 2-1 victories against Bologna and Sampdoria respectively.

nzaghi gave European champions promoted Sampdoria in Genoa.

Inzaghi's winner was his fifth goal in seven days having scored four for Italy in their two Euro 2004 qualifiers against Wales and Serbia and Montenegro.

Milan's early pressure told in the 10th minute when Ukraine international Andriy Shevchenko scored his third goal of the season. Clarence Seedorf was brought equaliser despite a late onslaught in down wide on the left wing and their first home match in the top Andrea Pirlo's clipped free-kick was flight for four years. met by Shevchenko whose flicked The result could have been header crept in at the near post. different for 'Samp' had Cristiano

drive which Milan goalkeeper Dida could only help into the net.

With time running out and the home crowd growing restless, Inzaghi dribbled his way into the box and evaded two challenges before poking the ball past Gianluca Pagliuca from close range.

Roberto Mancini came back to haunt his former club by guiding Lazio to a scrappy win at Sampdoria

The Lazio coach spent 15 years at Sampdoria as a player during which time they lifted their first and only Italian league title in 1991.

Simone Inzaghi, younger brother of Milan's Filippo, gave Lazio an early lead with a scissor-kick before veteran Albertini extended the visitors' advantage with a secondhalf penalty after Bernardo Corradi

Doni not missed a first-half penalty.

Albertini, who rarely scored in his

14 years at AC Milan but has now hit

the target in each of Lazio's two

was hauled down. Fabio Bazzani's bullet header gave Sampdoria a glimmer of hope they failed

league matches.

with a 23rd minute strike as Bolton



Football couldn't believe it Manchester United's win came

"When the referee whistled I

Liverpool's Czech striker Milan

Baros was not so fortunate - he had

But an Owen penalty quickly got the visitors back on level terms and



Mexican Hugo Sanchez is ir

third spot with 164, which Raul is

set to pass within weeks at his

current strike rate, while Carlos

The all-time goal king at the

Raul is also the all-time top

Champions League scorer with 43

strikes in 78 matches, during

which time he has picked up three

club is Aldredo di Stefano, who

Santillana bagged 186.

netted 216.

vinners medals

ning left foot drive from 20 yards.

Serie A





Beckham's book 'My Side' has finally been published, after serial-

37 Timothy,

lor

ACROSS

I Mimicked

5 Remove

9 Speed

along

12 Palmist,

perhaps

13 Directory

14 Praiseful

15 Michigan

citv

17 Bullring

bravo

action

venue

of the

matter

impasse

weather

wear

Bolivia

shifter?

33 Assume,

as a

35 Ineffec-

burden

tual one

moppet

36 Mayberry

31 Crates

32 Shape

19 Stave

off

24 Heart

25 ----

26 Wet-

30 La -

18 Ready for

recitation

**CROSSWORD** By Eugene Sheffer

2 Princess'

insomnia

21 Prattles

22 Beehive

Peter always dealt really fairly with me. All I can say is I wish him good Beckham laughed when asked about rumours of him moving to

Chelsea, saying all he cared about was making "a dream come true" in

Chelsea took their spending to over 111 million pounds (177 million dollars) when the English Premiership side, bankrolled by Russian oil billionaire Roman Abramovich, completed the signing of France midfielder Claude Makelele from Real Madrid two

weeks ago. Beckham also hinted he might end up in the United States once his playing days are over. "I get the feeling that Americans are proud about being American all day, every day." Beckham said. "And that's something I admire, because I'm so proud of being English. admire their sense of pride in their

> FLYING DUTCHMAN! Chelsea's Dutch international Mario Melchiot (L) jumps over Tottenham's Frederic Kanoute at Stamford Bridge on September 13.

side should have had all three points.

Only a controversial penalty denied them what would have been a famous victory.

The draw leaves Portsmouth, last season's first division champions, unbeaten after five games in the top flight.

It also allowed Manchester United, 2-0 winners at Charlton, to move into second place, and to within a point of leaders Arsenal, while Chelsea moved up to third after a 4-2 home win over Tottenham

Portsmouth took the lead at Highbury through veteran striker Teddy Sheringham after 26 minutes but Arsenal equalised five minutes before the break after Robert Pires went down in the box.

Thierry Henry beat Shaka Hislop twice from the penalty spot after being ordered to retake his first kick because Dennis Bergkamp had encroached on the area.

But Portsmouth manager Harry

second yellow card for a late challenge on Gary Neville. Chelsea moved up into third

place after coming from behind to sink London rivals Tottenham 4-2 and pile further pressure on to Spurs' embattled manager Glenn

Hoddle. Fredi Kanoute had raised the visitors hopes with a 25th-minute opener.

But Chelsea hit back with two goals in the space of three minutes from Frank Lampard and Adrian Mutu.

The Romanian added his second a quarter of an hour from the end. Kanoute grabbed a second for Spurs three minutes from time but Jimmy Floyd Hasselbaink restored Chelsea's two-goal cushion in stoppage time.

A Michael Owen double and a last-minute strike from Harry Kewell delivered the points for Liverpool against ten-man Blackburn at wood Park.

Matt Jansen had got Blackburn off to the perfect start with a stun-

claimed all three points with a 2-0 win over Middlesbrough.

PHOTO: AFF

A late header from Bruno N'Gotty made sure of the points for Bolton and left Boro still looking for their first victory of the season.

Everton and Newcastle served up the most dramatic encounter of the day with both sides reduced to ten men in a 2-2 draw at Goodison

Alan Shearer had twice put Newcastle ahead from the penalty spot but his efforts were cancelled out by Tomasz Radzinksi and Duncan Ferguson, whose 88thminute penalty was his 50th Premiership goal

Newcastle had Laurent Robert sent off while Everton's Gary Naysmith was also dismissed for the foul which led to Shearer's first penalty.

England striker James Beattie condemned Premiership newcomers Wolves to their fourth defeat in five games with a double for

Southampton at St Mary's.

Just as it seemed as if the floodgates would open, Bologna snatched an equaliser thanks to a spectacular goal by Carlo Nervo just after the half hour mark

Seedorf failed to clear a low cross and the ball fell nicely into the path of Nervo, who rifled a 20-yard

Football

French first division Saturday after a

league's newcomers was the per-

fect confidence booster for

Marseille coming ahead of

Tuesday's Champions League

clash against Real Madrid at the

Marseille showed no mercy to

their visitors, quickly asserting

control with Didier Drogba, who was

to later go off injured, slotting home

a close range left footed volley in the

Steve Marlet, who had played a

central role in that move, put

Marseille further clear with a 24th

Bernabeu stadium.

13th minute.

This surgical dissection of the

5-0 rout of bottom club Le Mans.

AFP, Paris

## Ligue 1 Le mauling!

Monaco are placed second, two points behind, after a 1-1 draw away to Lille.

Didier Deschamps' side were heading for a win after Ludovic Giuly put them ahead two minutes before Marseille climbed to the top of the the break.

A well taken free kick by Jerome Rothen found Emanuel Adebayor whose nicely weighted pass fell to Giuly who outwitted the Lille defence to shoot past keeper Gregory Wimbee.

But Vladamir Manchev levelled deep into the second half to spoil Monaco's night and leave Lille in third, level on points with Nice.

Brazilian Giovane Elber saved champions Lyon's blushes when scoring on his first appearance at the Stade Gerland.

The former Bayern Munich striker's shot from the left just before the interval cancelled out France international Djibril Cisse's goal for Auxerre on the half hour.

Lyon's title defence has got off to a spluttering start, with only two wins from their first six matches leaving them in mid-table.

On an evening where there were plenty of goals around, Bastia ran out 4-2 winners over Guingamp, Strasbourg beat Ajaccio 3-2, and Sochaux humbled former title holders Bordeaux 3-1.

Elsewhere Metz beat Montpellier 2-1, Pape Thaw getting a last minute decider, fourth-placed Nice edged out Nantes 1-0 and Rennes saw off Lens 2-0.

minute strike, his first goal at the Velodrome since his summer move on loan from Fulham. Pouncing on a Drogba volley the 28-year-old France international slammed the ball from the penalty

area past Jean-Francois Bedenek. The second half was only minutes old when Ahmed Hossam Mido gave the Velodrome faithful more reason to cheer with a left-footed shot.

Russian striker Dimitri Sychev, who had come on for Drogba, also got in on the act and with Mido capping a fine night for the home side with his second the goal rush against admittedly weak opposition pushed Alain Perrin's side to the top of the table.

lustance inducer State 23 Informal one's cap 38 Morocco's 3 Slithery uapital swimr music 40 Stare 4 St. combo George's 24 Wharf stupidly 26 Took the 42 Zsa Zsa's victim 5 Apothe bus sis 43 Ben 27 Lumbercary Stille measure jack's tool movie 6 Seep out 28 End of a 48 Cacoph-7 Showman Heming-Ziegfeld ony way 49 Lambs 8 Old 2title dams shilling 29 Spigots 50 Simply 31 Donner's coins adorable 9 Fear of yokemate 51 Peculiar 34 --- tree animals 21 Gold rush 52 Roman 10 Between (cornered) 35 Plumbemperor jobs 53 Dupe 11 Banana er's tool castoff 37 Report-DOWN 16 Fellow card 20 List-1 Answer, stat on "Jeop ending 38 Star ardy! abbr. over 39 Eager, Solution time: 21 mins plus 40 No stay at-home 41 Addition-44 Use plastic 45 Twosome 46 Greek vowel 47 Mard

Gras

monarch

CRYPTOQUIP DZUO В DETBO Ν. DBVMNOI CPVMK N O N'L DEELUO JZEUJ, JBK VITCUXNOI BXEPOL JZU'J Yesterday's Cryptoquip: IF YOU CHOPPED DOWN A BUSH GROWING SOUR FRUITS, DID YOU HATCHET THE BERRY? Today's Cryptoquip Clue: D equals W The Cryptoquip is a substitution cipher in which one letter stands for another. If you think that X equals O, it will equal O throughout the puzzle. Single letters, short words and words using an apostrophe give you clues to localing vowels. Solution is by trial and error.